



Briuselis, 2013 06 10
COM(2013) 347 final

2013/0183 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl valstybių narių finansinių įnašų Europos plėtros fondui finansuoti 2013 m., įskaitant
antrąją 2013 m. įnašo dalį**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

Vidaus susitarime ir 10-ojo EPF finansiniame reglamente numatyta valstybių narių įnašų EPF finansuoti mokėjimo tvarka. Pagal 10-ojo EPF finansinio reglamento 57 straipsnio 3 dalį šiame pasiūlyme nurodoma:

– antrosios 2013 m. įnašo dalies suma.

Pagal 10-ojo EPF finansinio reglamento 57 straipsnio 7 dalį atskirai nurodoma Komisijos valdoma suma ir EIB valdoma suma.

Pagal 10-ojo EPF finansinio reglamento 145 straipsnį EIB atsiuntė Komisijai atnaujintas jo valdomų priemonių įsipareigojimų ir mokėjimų sąmatas.

Finansinio reglamento 58 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad reikalavimuose sumokėti įnašus pirmiausia paeiliui panaudojamos sumos, nustatytos ankstesniems EPF. Todėl pagal šį pasiūlymą reikalavimai sumokėti įnašus susiję su 9-ajam EPF nustatytais EIB sumomis ir 10-ajam EPF nustatytais Komisijos sumomis.

Pagal 10-ojo EPF finansinio reglamento 57 straipsnio 3 dalį Taryba turi priimti sprendimą dėl šio pasiūlymo ne vėliau kaip per 21 kalendorinę dieną nuo tos dienos, kai Komisija pateikė pasiūlymą, o valstybės narės turi sumokėti antrąją dalį ne vėliau kaip per 21 kalendorinę dieną nuo tos dienos, kai joms buvo pranešta apie Tarybos sprendimą.

Finansinio reglamento 60 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad valstybei narei nesumokėjus mokėtinos įnašų dalies iki nustatyto termino, jos bus pareikalauta sumokėti nesumokėtos sumos palūkanas. Palūkanos mokamos tame pačiame straipsnyje nustatyta tvarka.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl valstybių narių finansinių įnašų Europos plėtros fondui finansuoti 2013 m., įskaitant antrąją 2013 m. įnašo dalį

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų vidaus susitarimą dėl Bendrijos pagalbos finansavimo pagal 2008–2013 m. daugiametę finansavimo programą vadovaujantis AKR ir EB partnerystės susitarimu ir dėl finansinės pagalbos skyrimo užjūrio šalims ir teritorijoms, kurioms taikoma EB sutarties ketvirta dalis¹ (toliau – Vidaus susitarimas), ypač į jo 7 straipsnį,

atsižvelgdama į 2008 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 215/2008 dėl 10-ajam Europos plėtros fondui taikomo finansinio reglamento² (toliau – 10-asis EPF finansinis reglamentas) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2011 m. balandžio 11 d.³, ypač į jo 57 straipsnio 5 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) pagal 10-ojo EPF finansinio reglamento 57–61 straipsniuose nustatytą tvarką iki birželio 15 d. Komisija pateikia pasiūlymą, kuriame nurodoma a) antrosios 2013 m. įnašo dalies suma ir b) patikslinta metinė 2013 m. įnašo suma, atitinkanti realius poreikius, jeigu pagal Vidaus susitarimo 7 straipsnio 3 dalį metinė suma neatitinka realių poreikių;
- (2) Komisijos siūlymu 2012 m. lapkričio 19 d. Taryba priėmė sprendimą, kuriuo nustatė kad valstybių narių įnašų į EPF 2013 m. metinės sumos Komisijos dalis yra 3 100 000 000 EUR, o EIB dalis – 250 000 000 EUR;
- (3) pagal 10-ojo EPF finansinio reglamento 145 straipsnio pirmą pastraipą Europos investicijų bankas atsiuntė Komisijai atnaujintas jo valdomų priemonių išipareigojimų ir mokėjimų sąmatas;
- (4) Europos plėtros fondo (toliau – EPF) finansinio reglamento 58 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad reikalavimuose sumokėti įnašus pirmiausia paeiliui panaudojamos sumos, nustatytos ankstesniems EPF. Todėl reikalavimas sumokėti 9-ojo EPF įnašus EIB taip pat turėtų būti pagrįstas 10-ojo EPF finansinio reglamento 58 straipsnio 2 dalimi,

¹ OL L 247, 2006 9 9, p. 32.

² OL L 78, 2008 3 19, p. 1.

³ OL L 102, 2011 4 16, p. 1.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Valstybių narių Komisijai ir EIB mokėtinos atskirų 2013 m. EPF įnašų antrosios dalys nurodytos priede pateiktoje lentelėje.

2 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo jo priėmimo dienos.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

PRIEDAS

Antroji įnašų į EPF 2013 m. dalis (EUR)

VALSTYBĖS NARĖS	9-asis EPF %	10-asis EPF %	2-oji dalis		Viso 2-oji dalis
			sumokėta	sumokėta	
			EIB	Komisijai	
			9-asis EPF	10-asis EPF	
BELGIJA	3,92	3,53	3.920.000	35.300.000	39.220.000
DANIJA	2,14	2,00	2.140.000	20.000.000	22.140.000
VOKIETIJA	23,36	20,50	23.360.000	205.000.000	228.360.000
GRAIKIJA	1,25	1,47	1.250.000	14.700.000	15.950.000
ISPANIJA	5,84	7,85	5.840.000	78.500.000	84.340.000
PRANCŪZIJA	24,30	19,55	24.300.000	195.500.000	219.800.000
AIRIJA	0,62	0,91	620.000	9.100.000	9.720.000
ITALIJA	12,54	12,86	12.540.000	128.600.000	141.140.000
LIUKSEMBURGAS	0,29	0,27	290.000	2.700.000	2.990.000
NYDERLANDAI	5,22	4,85	5.220.000	48.500.000	53.720.000
AUSTRIJA	2,65	2,41	2.650.000	24.100.000	26.750.000
PORTUGALIJA	0,97	1,15	970.000	11.500.000	12.470.000
SUOMIJA	1,48	1,47	1.480.000	14.700.000	16.180.000
ŠVEDIJA	2,73	2,74	2.730.000	27.400.000	30.130.000
JUNGTINĖ KARALYSTĖ	12,69	14,82	12.690.000	148.200.000	160.890.000
BULGARIJA		0,14		1.400.000	1.400.000
ČEKIJA		0,51		5.100.000	5.100.000
ESTIJA		0,05		500.000	500.000
KIPRAS		0,09		900.000	900.000
LATVIJA		0,07		700.000	700.000
LIETUVA		0,12		1.200.000	1.200.000
VENGRIJA		0,55		5.500.000	5.500.000
MALTA		0,03		300.000	300.000
LENKIJA		1,30		13.000.000	13.000.000
RUMUNIJA		0,37		3.700.000	3.700.000
SLOVĖNIJA		0,18		1.800.000	1.800.000
SLOVAKIJA		0,21		2.100.000	2.100.000
VISO EUR-27	100,00	100,00	100.000.000	1.000.000.000	1.100.000.000